



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 12816.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 616M2

ellenszolgáltatás (vétélár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AKJÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 12817.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 598M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 12818

művelési ág: RÉT

területnagyság: 628M2

ellenszolgáltatás (vétélár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 12823.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 524M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 12825.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 484M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdteményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdteményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 13000.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 392M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdtemények beküldőit, hogy a hirdtemények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdteményeik az interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 13001.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 1302M2

ellenszolgáltatás (vétélár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 13002.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 2076M2

ellenszolgáltatás (vétélár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/ÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetők lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld haszonbérletére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 13003.

művelési ág: RÉT

területnagyság: 894M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: _____

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: 1250FT/AK/JÉV

tulajdoni hányad: 1 / 1

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 15.31.28

HASZONBÉRELTİ SZERZŐDÉS

02.01

Közlés kezdő napja: 2021.01.15
Kifüggesztés napja: 2021.01.14
Levétel napja: 2021.02.01
Az elővásárlásra/előhaszonbérletre jogosult
jognyilatkozatainak megtételére nyitva álló
60/15napos határidő utolsó napja: 2021.01.29
A határidő jogvesztő!

Amely létrejött egyrészről:

Név: Mészáros János
Születési név:
Szül.hely, idő:
Anyja neve:
Sz.ig.sz.:
Adóazonosító jele:
Személyi azonosító jele:
Állampolgársága: Magyar
Földműves nyilvántart. száma: 51
MAK tagsági azonosító: S
Lakcím: 3400 Mezőbénye, Alsó ut. 64/B
továbbiakban mint haszonbérbevevő,



másrészről:

Név: Császár Mihály
Születési név:
Szül.hely, idő:
Anyja neve:
Sz.ig.sz.:
Adóazonosító jele:
Személyi azonosító jele:
Állampolgársága: Magyar
Lakcím: 3400 Mezőbénye, Dinnye ut. 8/B

Név:
Születési név:
Szül.hely, idő:
Anyja neve:
Sz.ig.sz.:
Adóazonosító jele:
Személyi azonosító jele:
Állampolgársága:
Lakcím:

a továbbiakban, mint haszonbérbe adó között a mai napon jött létre, az alábbi feltételekkel:

1./ A haszonbérlet tárgya:

A haszonbérbe adó adja, a haszonbérlet pedig haszonbérbe veszi a haszonbérbeadó kizárólagos tulajdonában /haszonélvezetében lévő alábbi belterületi / külterületi termőföld(ek)et:

Település	hrs.	művelési ág	terület	AK érték
Mészöly	12816	KA	616	1.61
	12817	KA	598	1.54
	12818	- -	623	1.65
	12822	- -	524	1.34
	12825	- -	484	1.28
	13000	- -	392	1.02
	13001	- -	1302	3.40
	13002	- -	2076	5.42
13003	- -	895	2.33	

2./ A haszonbérlet a jelen szerződésbe foglalt feltételek mellett, az 1./ pontban megjelölt termőföld(ek)et haszonbérbe veszi.

A haszonbér kezdete: 2021. év 01. hónap 04. nap

A haszonbérlet vége: 2021. év 12. hónap 31. nap

3./ A haszonbérlet vállalja, hogy a földhasználatot annak megkezdésétől számított 30 napon belül a területileg illetékes járási földhivatalnál bejelenti és az ezzel járó költségeket viseli.

4./ A haszonbérleti díj:

a/készpénzben történő kiegyenlítés esetében:

1250 Ft/AK/év

vagy:

évente és aranykoronánként kg (termény) értékének megfelelő forintösszeg. Az átszámítás alapja az adott termény tárgyevi ára

5./ A haszonbérlet a bérleti díjat készpénzben tárgyév december hó 31. napjáig egy összegben köteles a bérbeadó részére megfizetni.

6./ Haszonbérlet köteles a szerződés tárgyát képező termőföldet művelési ágának megfelelően rendeltetésszerűen használni, azt a jó gazda gondosságával szakszerűen megművelni és gyommentes állapotban tartani. A használati idő elteltével köteles rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban haszonbérbeadóknak átadni, ill. a szerződést megújítva azt ismételt haszonbérbe veheti.

7./ A haszonbérbe adó a haszonbérletet azonnali hatállyal felmondhatja, ha a haszonbérlet:
a/ a haszonbérbe adó hozzájárulás nélkül, vagy attól eltérően a termőföld használatát másnak átengedte, a termőföldön a rendes gazdálkodás körét meghaladóan végzett beruházást vagy a termőföld művelési ágát megváltoztatta.

9./ A magánszemély haszonbérelő azonnali hatállyal felmondhatja a haszonbérletet, ha egészségi állapota oly mértékben romlik meg, vagy családi és életkörülményeiben olyan tartós változás következik be, amely a haszonbérletből eredő kötelezettségeinek teljesítését akadályozza.

Fenti esetben a haszonbérelő – az azonnali hatályú felmondás helyett – a tulajdonos hozzájárulásával kijelölheti azt a magánszemélyt, aki a haszonbérleti szerződésben a helyébe lép és a haszonbérleti jogviszonyt változatlan feltételekkel folytatja.

10./ A haszonbérleti szerződés megszűnésekor a haszonbérelő:

- a./ elviheti az általa létesített berendezési és felszerelési tárgyakat;
- b./ követelheti a haszonbérbeadó hozzájárulásával létesített, el nem vehető berendezéseknek az általa telepített ültetvénynek, élő kultúrának és növényzetnek, valamint a talaj minőségének megőrzését és javítását eredményező talajvédelmi, meliorációs és más beavatkozásoknak, létesítményeknek a szerződés megszűnésekor a mezei leltárban szereplő, illetve, egyéb dokumentumok alapján megállapítható tényleges értékét;
- c./ köteles az általa létesített építményt a saját költségén kártalanítási igény nélkül lebontani, illetőleg eltávolítani. E kötelezettség nem teljesítése esetén a bontást, illetőleg az eltávolítást a haszonbérbeadó a kötelezett költségére elvegeztetheti.

11./ A haszonbérelő arra az évre, amelyben elemi csapás, vagy más rendkívüli esemény okából az átlagos termés kétharmada sem termett meg, méltányos, a terméskieséssel arányos haszonbérmeérséklést, illetőleg haszonbér – elengedést igényelhet. Erre irányuló igénylését köteles még a termés betakarítása előtt a haszonbérbeadóval közölni.

12./ Jelen szerződésben nem szabályozott egyéb kérdésekben a 2013. évi CXXII. törvény (a továbbiakban Fftv.) rendelkezései mellett a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban Ptk.), valamint a földről szóló törvény haszonbérletre vonatkozó szabályait is alkalmazni kell. A földek használatával összefüggő szolgalmi jog, haszonélvezeti jogok és a szomszédjogok gyakorlására a Ptk., valamint a földről szóló törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

13./ Szerződő felek a szerződésből származható jogviták eldöntésére kikötik a Járásbíróság kizárólagos illetékességét.

14./ Alulírott haszonbérelő ezennel:

- vállalom, hogy a föld használatát másnak nem engedem át, azt magam használom, és ennek során eleget teszek a földhasznosítási kötelezettségemnek /Fftv. 42. § (1) bekezdés/
- kijelentem, hogy nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozásom /Fftv. 42. § (3) bekezdés/
- kijelentem, hogy a szerződés tárgyát képező föld haszonbérbe vételével a már birtokomban lévő föld területnagysága nem haladja meg a Földforgalmi törvény (Fftv.) szerinti birtokmaximumot, valamint
- elfogadom, és tudomásul veszem, hogy ha utólagos ellenőrzés során jogerősen megállapításra kerül a fenti pont szerinti nyilatkozatom valótlanlansága, úgy az a büntető törvénykönyv szerinti büntetőjogi felelősségre vonását, és a haszonbérleti szerződés tárgyát képező föld használata után a jogsértő állapot fennállásának időtartama alatt, a jogsértéssel

érintett földterület után a részére folyósított költségvetési vagy európai uniós támogatásnak megfelelő összegű pénzösszeg visszafizetését vonja maga után /2013. évi CCXII. tv. 114. §. (1) bekezdés/.

15./ Jelen szerződést a felek elolvasták, értelmezték és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag, saját kezűleg írták alá.

Kelt: Ménfőcsanak 2021. 01. 01.

[Handwritten Signature]
haszonbérbe adó

[Handwritten Signature]
haszonbérelő

.....
haszonbérbe adó

Előttünk, mint tanúk előtt:

1. név: Pircsó Attila

lakcím: 34.63. Négyes

Dózsa György út 96a

aláírás: [Handwritten Signature]

Szű. 3666 43 AH.

2. név: Vyestevánov

lakcím: 3400 Ménfőcsanak

Orsolya út 69. sz.

aláírás: Vyestevánov

Szű. 797753 PA

03 17

Dr. Hedrik Béla
 ügyvéd
 B.-A.-Z. Megyei Ügyvédi Kamara
 Kamarai azonosító szám: 36961354
 3400 Mezőkövesd, Morvay János u. 2/B
 Tel./fax: +36 49 500-124 * +36 20 326-6041

Dr. Hedrik Béla ügyvéd

3400 Mezőkövesd, Morvay J.u. 2/b
 Telefon/fax: (36) 49-500-124, Mobil: (36) 20-326-6041
 Email: hedrikdr@t-online.hu

INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely alulírott szerződő felek között, alulírott helyen és időpontban a következő feltételek mellett jött létre:

A szerződés alanyai:

egyrészlől: **Tolnai István** születési név: [REDACTED] /születési helye, ideje: [REDACTED]
 anyja neve: [REDACTED] személyi azonosító jele: [REDACTED] / adóazonosító jele: [REDACTED] / 3400 Mezőkövesd, Klára utca 7.sz. alatti lakos, mint **eladó** /továbbiakban: eladó/
 másrészlől: **Panyi Gáspár**, születési név: [REDACTED] /Mezőkövesd, [REDACTED] anyja neve: [REDACTED] személyi azonosító jel: [REDACTED], adóazonosító jel: [REDACTED], állampolgársága: magyar/ 3400 Mezőkövesd, Veréb utca 54.sz. alatti lakos, mint **vevő** /továbbiakban: vevő/

A szerződés tárgya:

1./a Az eladó **3000/56396-od** arányban tulajdonjogát bírja a **Mezőkövesd 010/8. hrsz.** alatt felvett **szántó** művelési ágú, 1 ha 8856 nm térmértékű, 60,53 AK tj. külterületi mg-i ingatlan, mely ingatlanon fennálló tulajdoni részaránya egészét el kívánja idegeníteni a vevő részére. A vevő a fent megjelölt ingatlan hányadot az eladótól alább rögzített feltételek szerint meg kívánja vásárolni.

1./b Az eladó **3000/56396-od -ed** arányban tulajdonjogát bírja a **Mezőkövesd 010/12.hrsz.** alatt felvett **szántó** művelési ágú, összesen 14 ha 7700 nm térmértékű, összesen 474.12 AK tj. külterületi mg-i ingatlan, mely ingatlanon fennálló tulajdoni részaránya egészét el kívánja idegeníteni a vevő részére. A vevő a fent megjelölt ingatlan hányadot az eladótól alább rögzített feltételek szerint meg kívánja vásárolni.

A szerződés alapjául szolgáló tények:

2.1/ Az 1./a és 1./b. pontokban megjelölt ingatlanok tulajdoni lap másolatának III. részén tehernek minősülő bejegyzés nem található.

2.2/ Az eladó a fentiekre figyelemmel szavatol az adásvétel tárgyát képező ingatlan hányadai per, teher és igénymentességéért, egyidejűleg kinyilatkozza, hogy ingatlan hányadain köztartozásai nem állnak fenn.

2.3/ Szerződő felek rögzítik és egyben igazolják, hogy mindketten cselekvőképes, nagykorú magyar állampolgárok, melyre figyelemmel szerződő felek jogügyleti és szerződéskötési képességük jogszabály által nem korlátozott.

2.4/ Szerződő felek tudomásul veszik hogy jelen okiratot a 474/2013. (XII.12.) Kormány rendelet 2.§-a alapján 4 eredeti példányban meg kell küldeni **Mezőkövesdi Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzőjének** kifüggesztés céljából. Tudomásul veszik azt is, hogy ezen 60 napos jogvesztő határidőn belül az ingatlanra vevőként jelentkezhet minden olyan személy, illetve a Magyar Állam Földalaprkezelő Szervezete aki, illetve amelyik a 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: Földforgalmi tv.) alapján elővásárlási jogánál fogva tulajdonszerzés vonatkozásában a vevőt rangsorban megelőzi, ez esetben a vonatkozó jogszabályok szerint ezen személy vagy szervezet a vevő helyébe léphet a Földforgalmi tv. rendelkezései szerint.

2.5/ Szerződő felek kinyilatkozzák továbbá, hogy jelen szerződés a Földforgalmi tv. 21.§. (1) bekezdése szerint egységes szerkezetbe foglalt vételi ajánlatnak is minősül, amelynek az elővásárlásra jogosultakkal történő közlésére az eladó a Földforgalmi tv. és a 474/2013. (XII.12.) Kormány rendelet szabályai alapján kötelezettséget vállal. Ennek megfelelően az eladó vállalja, hogy gondoskodik – okirat szerkesztő üi. ügyvéd útján - az adásvételi szerződés hirdetményi úton történő közzétételéről.

Tolnai István

Tolnai István
 eladó

[Signature]

Az okiratot szerkesztette és ellenjegyezte: Dr. Hedrik Béla ügyvéd
 Cím: H-3400 Mezőkövesd, Morvay J. u. 2/b

Panyi Gáspár

Panyi Gáspár
 vevő

7.2./ A vevő kinyilatkozza, hogy földművesnek minősül, mivel megfelel a Földforgalmi törvény 5.§ 7.pontjában meghatározott feltételeknek, földműves regisztrációs száma: [REDACTED]

Kamarai nyilvántartási szám: [REDACTED]

7.3./ A eladó kinyilatkozza, hogy az érintett ingatlan hányad vonatkozásában jelenleg feles bérleti szerződés áll fenn.

7.4./ Az eladó tudomással bír arról, hogy ingatlan hányada értékesítéséből származó esetleges többlet jövedelme személyi jövedelem adó fizetési kötelezettség alá esik.

7.5./ Az eladó tudomásul veszi, hogy ha az ingatlanra vonatkozóan az (eredeti) vevőt az elővásárlási jogosultsági rangsorban megelőző vevő jelentkezik, úgy a vételárat teljes egészében ezen vevőnek kell kiegyenlítenie az eladó részére a szerződés 3. pontjában rögzített határidő figyelembe vételével. Az elővásárlási jogosult vevő egyben köteles az ő tulajdonszerzését rögzítő eladói hozzájáruló nyilatkozat aláírásakor jelen szerződés megkötésével kapcsolatosan keletkezett és igazolt minden költségét továbbá jelen szerződés megkötésének ügyvédi munkadíját továbbá a felmerült földhivatali igazgatási szolgáltatási költséget is megtéríteni a (eredeti) vevőnek.

7.6./ Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződés érvényességének feltétele a Földforgalmi tv.-ben hivatkozott mezőgazdasági igazgatási szerv jelen szerződés jóváhagyó záradékkal való ellátása a Kamarai, vagy Földbizottsági állásfoglalást követően.

7.7/ A vevő 1997.évi CXLI. törvény végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelt 68/C.§-ban foglaltakra figyelemmel kinyilatkozza, hogy nem rendelkezik részarány tulajdonnal.

7.8/ Az eredeti vevő és az esetleges elővásárlási jogosult vevő - abban az esetben, ha az eladó időközben bármely módon megterhelné az ingatlant, vagy azon bármilyen teher keletkezne, amely neki felróható - nem köteles a vételár kiegyenlítésére ameddig az eladó azt nem tehermentesíti.

7.9/ Az eredeti vevő és az esetleges elővásárlási jogosult vevő - abban az esetben, ha az eladó időközben bármely módon megterhelné az ingatlant, vagy azon bármilyen teher keletkezne, amely neki felróható - nem köteles a vételár kiegyenlítésére ameddig az eladó azt nem tehermentesíti.

7.10/ Szerződő felek kinyilatkozzák, hogy abban az esetben amennyiben a mezőgazdasági igazgatási szerv, az illetékes földbizottság vagy az agrárkamara a szerződés jóváhagyását illetve záradékolását megtagadná akkor jelen szerződés egymás irányában érvénytelennek tekintik és kötelesek egymással elszámolni.

8.1/ A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvényben (Pmt.) meghatározott azonosítási kötelezettségüknek a felek ezen jogszabályban előírt módon eleget tettek.

8.2/A Pmt. előírásának megfelelően az eladó kijelenti, hogy az adásvételnél az eladó, mint tényleges tulajdonos jár el, míg a vevő kijelenti, hogy saját nevében köt szerződést.

8.3/ Felek hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy az eljáró ügyvéd a Pmt. szerinti ügyfél-átvilágítás során bemutatott okiratokról másolatot készítsen, és adataikat a megbízás teljesítése keretében kezelje. Hozzájárulnak továbbá ahhoz, hogy a Pmt. szerinti, más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágításhoz az átvilágítás során rögzített azonosító adatokat átadják.

9./ Szerződő felek jelen szerződés aláírásával egyidejűleg megbízzák és meghatalmazzák dr. Hedrik Béla ügyvédet a szerződés ellenjegyzésével valamint az ingatlan nyilvántartási eljárás bonyolításával, amely kiterjed az ingatlan nyilvántartási kérelem I. és II. oldalának, a NAV B400 adatlap valamint a hirdetményi úton történő közzétételi kérelem kitöltésére és annak beterjesztésére az illetékes földhivatalhoz továbbá a területileg illetékes önkormányzat jegyzőjéhez. Okirat szerkesztő ügyvéd a megbízást és meghatalmazást az okirattal kapcsolatos ténykedések ellátására a mega részéről az Ügyvédi törvényben meghatározott módon elfogadja.

10./ Szerződő felek az esetlegesen bekövetkező, de nem várt jogviták eldöntésére a Mezőkövesdi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki. Egyben tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdések vonatkozásában a 2013.évi V. törvény adásvételre vonatkozó valamint a 2013.évi CXXII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Tolnai István
Tolnai István
eladó

Panyi Gáspár
vevő

Az okiratot szerkesztette és ellenjegyezte: Dr. Hedrik Béla ügyvéd

Cím: H. 3400 Mezőkövesd, Kézdivásárhelyi út 2/b.

11./ Vevő tudomással bír arról, hogy jelen szerződés aláírásától számítottan az okirat bemutatási kötelezettség őt terheli, vagyis 30 napon belül köteles azt a B-A-Z Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztály Földhivatali Osztály 4.-nél bemutatni. /1997. évi CXLI. tv. 26. §. 5. bek./

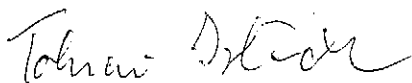
12.1/ Jelen okirat a szerződő felek akaratát és nyilatkozatait helyesen és az ügy minden lényeges elemében teljes részletességgel tartalmazza, ezért szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltakat egyben az ügyben felvett tényvázlatnak is tekintik és annak külön íven megfogalmazott okiratba foglalását kifejezetten nem kéri eljáró ügyvédtől.

12.2/ Egyúttal a felek kijelentik, hogy az ügyben az eljáró ügyvédtől a szükséges részletes, mindenre kiterjedő kioktatást és tájékoztatást megkapták.

13./ Szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződést szabad akaratukból kötötték meg, nem tévedtek annak tartalmában, senki sem bírta rá Őket nyilatkozataik megtételére, a szerződés aláírására jogellenes fenyegetéssel, kényszerítéssel, a szolgáltatás és ellenszolgáltatást egymással arányban állónak tartják, és jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul lemondanak a szerződés e jogcímen történő, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:90. § és 6:91. §-aiban foglaltak szerinti megtámadásáról.

Szerződő felek ezen 2 lapon 4 oldalon, 13 pontból álló, 10 pl-ban - ebből 3 példány biztonsági papírra készült - adásvételi szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírják.

Mezőkövesd, 2020. december 30.



Tolnai István
 eladó



Panyi Gáspár
 vevő

Ügyvédi záradék

1. Az ügyvéd az ellenjegyzésével bizonyítja, hogy az okirat az aláírók kinyilvánított akaratának és a jogszabályoknak megfelel.
2. A szerződés a Polgári Perrendtartás alapján teljes bizonyító erejű magánokirat, amely az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 32.§ (3) bekezdése szerint alkalmas az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre.
3. Az okiratot készítettem és az aláírók személyi azonosságának és aláírási jogosultságának megállapítását követően ellenjegyzem:

Mezőkövesd, 2020. december 30.

Dr. Hedrik Béla ügyvéd
 a B-A-Z Megyei Ügyvédi Kamara tagja.
 Kamarai azonosító szám: 36061354

Dr. Hedrik Béla
 ügyvéd
 B.-A.-Z. Megyei Ügyvédi Kamara
 Kamarai azonosító szám: 36061354
 3400 Mezőkövesd, Morvay János u. 2/B
 Tel./fax: +36 49 500-124; +36 20 326-6041

Közlés kezdő napja: 2021.01.15
 Kifüggesztés napja: 2021.01.17
 Leverel napja: 2021.03.17
 Az elővásárlásra/előhasználatra jogosult jognyilatkozatainak megtételére nyitva álló 60/15 napos határidő utolsó napja: 2021.03.16
 A határidő jogvesztő!



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: adás-vételi szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld adás-vételére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 010/8.

művelési ág: SZÁNTÓ

területnagyság: 1HA 8856M2

ellenszolgáltatás (vétélár) összege: 200.000FT, AZAZ KETTŐSZÁZEZER FORINT

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: _____

tulajdoni hányad: 3000 / 56396

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 14.41.21



**Adatszolgáltatás
a földre vonatkozó adás-vételi/haszonbérleti szerződés hirdetményi úton
történő közlése tényéről szóló elektronikus tájékoztató közzétételéhez**

Az elektronikus tájékoztató tárgya: adás-vételi szerződés hirdetményi úton történő közlése

A szerződésben szereplő földrészlet adatai:

A szerződés föld adás-vételére vonatkozik.

Település: MEZŐKÖVESD

helyrajzi szám: 010/12

művelési ág: SZÁNTÓ

területnagyság: 14HA 7700M2

ellenszolgáltatás (vételár) összege: 1.000.000FT. AZAZ EGYMILLIÓ FORINT

haszonbér (díj/terményszolgáltatás) mértéke: _____

tulajdoni hányad: 3000 / 56396

Az elektronikus tájékoztató nem minősül a szerződés közlésének.

Figyelmeztetjük a hirdetmények beküldőit, hogy a hirdetmények megfogalmazásakor vegyék figyelembe az adatvédelmi törvény követelményeit is, mert hirdetményeik az interneten mindenki számára elérhetőek lesznek.

Kitöltő verzió:2.80.0 Nyomtatvány verzió:3.2

Nyomtatva: 2021.01.14 14.41.21